Gebruiksaanwijzing

KCD- en overige wipschakelaars

1. Toepassing en uitvoeringen

Deze handleiding geldt voor KCD-schakelaars en vergelijkbare wipschakelaars met verschillende schakelstanden, aantallen aansluitingen en verlichtingsopties.

Uitvoering	Functie	Aansluitingen	Controleer
Enkelpolig	ON-OFF	Meestal 2 of 3	Schakelcontact en lamp
Dubbelpolig	ON-OFF	Meestal 4	Twee gescheiden contactparen
Wisselend	ON-ON / ON-OFF-ON	Meestal 3 of 6	COM en uitgangen
Momentaan	(ON) / (OFF)	Afhankelijk van model	Terugverende stand

2. Algemene veiligheidsinstructies

- Schakel de voeding uit en controleer spanningsloosheid voor montage of onderhoud.
- Overschrijd nooit de nominale spanning of maximale schakelstroom.
- Gebruik geschikte connectoren en isoleer iedere aansluiting volledig.
- Laat werkzaamheden aan 230V-installaties uitvoeren door een gekwalificeerd installateur.
- Gebruik een zekering die past bij voeding, bedrading en belasting.
- Gebruik een beschermkap niet als vervanging voor een geschikte IP-behuizing.

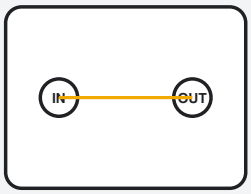
! Het aantal aansluitingen bepaalt niet automatisch de interne schakeling. Controleer markeringen, productspecificaties of meet de schakelcontacten spanningsloos door.

Achteraanzichten

KCD- en overige wipschakelaars

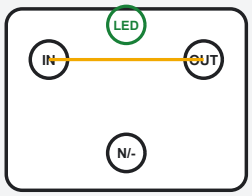
De kaarten hieronder tonen functionele aansluitrollen. De getekende positie is niet universeel: markeringen en metingen op het eigen product zijn altijd leidend.

2-polig SPST ON-OFF



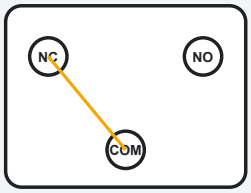
Eén contact: voeding in en geschakelde uitgang.

3-polig ON-OFF met lamp



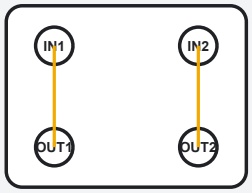
Derde aansluiting is doorgaans de lampretour.

3-polig SPDT



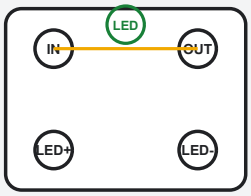
COM wisselt tussen NC en NO; geen lampfunctie.

4-polig DPST



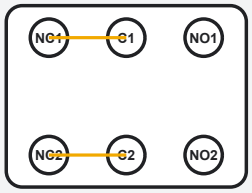
Twee gescheiden contactparen schakelen gelijktijdig.

4-polig met verlichting



Contact en afzonderlijke LED-aansluitingen.

6-polig DPDT



Twee wisselcontacten; middenstand kan OFF zijn.

! Een gelijk aantal aansluitingen garandeert geen gelijke interne schakeling. Meet bij ontbrekende markeringen ieder contact spanningsloos door.

Aansluiten en controleren

KCD- en overige wipschakelaars

3. Aansluitrollen vaststellen

1. Lees eerst alle opschriften op behuizing en aansluitingen.
2. Zoek in de productgegevens naar SPST, SPDT, DPST, DPDT, ON-OFF, ON-ON of ON-OFF-ON.
3. Meet zonder aangesloten voeding welke contacten per stand doorverbonden zijn.
4. Bepaal bij een verlichte uitvoering afzonderlijk de lampterminals en vereiste spanning.
5. Label de draden voordat u de definitieve verbinding maakt.

4. Functiecodes

Code	Betekenis	Werking
SPST	1-polig aan/uit	Eén circuit wordt geopend of gesloten
SPDT	1-polig wisselend	COM wisselt tussen twee uitgangen
DPST	2-polig aan/uit	Twee circuits gelijktijdig aan/uit
DPDT	2-polig wisselend	Twee wisselcontacten gelijktijdig
(ON) / (OFF)	Momentane stand	Keert terug zodra de knop wordt losgelaten

5. Verlichte uitvoeringen

- Bij AC volgt u uitsluitend het productschema; polariteit is doorgaans niet van toepassing.
- Bij DC sluit u LED+ en LED- met de juiste polariteit aan.
- Een 3-polige lampuitvoering deelt vaak intern één aansluiting met het contact.
- Een 4-polige lampuitvoering kan afzonderlijke lampterminals hebben, maar kan ook intern anders zijn opgebouwd.

! Sluit een ingebouwde lamp nooit aan voordat nominale lamp- en voedingsspanning zijn bevestigd. De schakelspanning en lampspanning kunnen verschillen.

Montage en ingebruikname

KCD- en overige wipschakelaars

6. Paneelmontage

1. Controleer inbouwbreedte, inbouwlengte en toegestane plaatdikte.
2. Markeer de rechthoekige opening en controleer achter het paneel op kabels en onderdelen.
3. Maak de uitsparing en verwijder scherpe randen.
4. Druk de schakelaar recht in de opening totdat beide borglippen vastklikken.
5. Controleer dat kabelschoenen geen aangrenzende contacten kunnen raken.

7. Test na installatie

- Controleer of connectoren stevig vastzitten en volledig zijn geïsoleerd.
- Test elke schakelstand eerst zonder of met een veilige testbelasting.
- Controleer of de controlelamp op het bedoelde moment brandt.
- Schakel bij warmteontwikkeling, geur of onregelmatig gedrag direct de voeding uit.

! Een beschermkap of afdichting verhoogt de bescherming alleen wanneer deze voor het specifieke model en de paneelmontage is ontworpen. Dit maakt de complete installatie niet automatisch IP-gecertificeerd.

Problemen en onderhoud

KCD- en overige wipschakelaars

8. Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Controle
Geen werking	Verkeerde ingang of geen voeding	Voeding, zekering en COM meten
Lamp werkt niet	Lampterminal / polariteit onjuist	Schema en spanning controleren
Stand werkt omgekeerd	Uitgangen verwisseld	A1/A2 of NO/NC controleren
Schakelaar zit los	Uitsparing te groot / lip beschadigd	Paneelopening en borglippen controleren

9. Onderhoud en afvoer

- Reinig spanningsloos met een droge of licht vochtige doek.
- Controleer connectoren, kabelisolatie en borglippen regelmatig.
- Vervang de schakelaar bij verkleuring, oververhitting of mechanische schade.
- Voer het product af volgens de lokale regels voor elektrische en elektronische componenten.

! Deze handleiding is bedoeld voor KCD- en vergelijkbare wipschakelaars. Tuimel-, schuif-, micro- en drukschakelaars kunnen een andere aansluiting en montage vereisen. Raadpleeg altijd de productspecificaties.

Fabrikant / marktdeelnemer

Orbit Electronic | Het Witte Hert 4 | 1601 MJ Enkhuizen

+31 (0)228 528 161 | support@orbitelectronic.nl

Versie 1.0 - september 2026

Mode d'emploi

Interrupteurs à bascule KCD et similaires

1. Application et versions

Pour interrupteurs à bascule KCD et similaires avec différentes positions, quantités de bornes et options d'éclairage.

Type	Fonction	Contrôle
SPST / DPST	ON-OFF	1 / 2
SPDT / DPDT	ON-ON / ON-OFF-ON	COM / NO / NC
(ON) / (OFF)	Momentary	Return
LED	AC / DC	Voltage

2. Consignes générales de sécurité

- Coupez l'alimentation et vérifiez l'absence de tension.
- Ne dépassez jamais la tension nominale ni le courant maximal.
- Utilisez des connecteurs adaptés et isolez chaque borne.
- Confiez les travaux en 230V à un électricien qualifié.
- Utilisez un fusible adapté à l'alimentation, au câblage et à la charge.

! La position des bornes et la couleur des fils ne sont pas universelles. Utilisez uniquement les marquages, les données produit ou une mesure hors tension.

Déterminer la fonction des bornes

Interrupteurs à bascule KCD et similaires

1. Lisez les marquages du boîtier et des bornes.
2. Vérifiez SPST, SPDT, DPST, DPDT et la séquence dans les données produit.
3. Mesurez la continuité de chaque position hors tension.
4. Identifiez séparément les bornes et la tension de la lampe.
5. Repérez les fils avant le raccordement définitif.

3. Codes de fonction

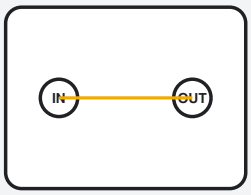
Code	Signification	Fonction
SPST	1-pole	ON-OFF
SPDT	1-pole	COM / NO / NC
DPST	2-pole	ON-OFF
DPDT	2-pole	2x COM / NO / NC

! La position des bornes et la couleur des fils ne sont pas universelles. Utilisez uniquement les marquages, les données produit ou une mesure hors tension.

Disposition des bornes

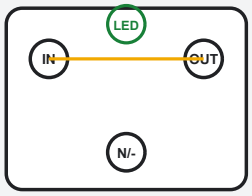
Interrupteurs à bascule KCD et similaires

2-pin SPST



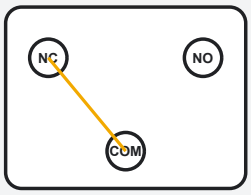
Une paire de contacts.

3-pin LED



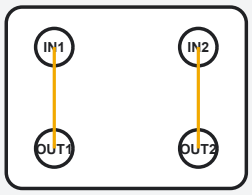
Contact et retour de lampe.

3-pin SPDT



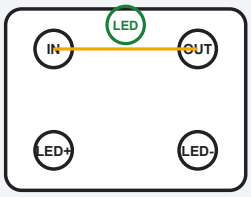
Contact inverseur.

4-pin DPST



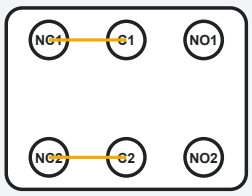
Deux paires de contacts.

4-pin LED



Contact et bornes de lampe.

6-pin DPDT



Deux contacts inverseurs.

! La position des bornes et la couleur des fils ne sont pas universelles. Utilisez uniquement les marquages, les données produit ou une mesure hors tension.

Montage et mise en service

Interrupteurs à bascule KCD et similaires

4. Montage

1. Vérifiez la dimension de montage et l'espace arrière disponible.
2. Contrôlez l'absence de câbles et composants derrière le panneau.
3. Réalisez l'ouverture et éliminez les arêtes vives.
4. Montez et fixez l'interrupteur hors tension.
5. Vérifiez tout le câblage avant la mise sous tension.

5. Versions lumineuses

- Les circuits lumineux internes diffèrent. Ne branchez la lampe qu'après confirmation de sa tension et de la fonction des bornes.
- La position des bornes et la couleur des fils ne sont pas universelles. Utilisez uniquement les marquages, les données produit ou une mesure hors tension.

> ! Les circuits lumineux internes diffèrent. Ne branchez la lampe qu'après confirmation de sa tension et de la fonction des bornes.

Contrôle et entretien

Interrupteurs à bascule KCD et similaires

6. Contrôle et entretien

- Vérifiez la fixation et l'isolation complète des bornes.
- Testez chaque position avec une charge d'essai sûre.
- Contrôlez le fonctionnement de la LED et de la charge.
- Coupez immédiatement en cas de chaleur, odeur ou dysfonctionnement.

7. Entretien et mise au rebut

- Ce manuel ne remplace pas les données propres au produit. Remplacez tout interrupteur endommagé, décoloré ou surchauffé.
- Orbit Electronic | Het Witte Hert 4 | 1601 MJ Enkhuizen
- +31 (0)228 528 161 | support@orbitelectronic.nl